

muratec

SYL

Sharing Your Life

MURATEC客户杂志 1 | 2026 | CH



衷心感谢您一直以来对村田机械的厚爱与支持。各位客户提出的宝贵意见与需求，始终是我们研发工作的动力源泉，也是推动事业发展的重要能量，对此我们致以最诚挚的感激。

当前世界经济仍持续面临高度不确定性，国际货币基金组织 (IMF) 在《世界经济展望》也预测2026年的经济增速也将延续低于以往繁荣时期的低水平态势。通货膨胀、货币政策、原油价格波动等风险因素不胜枚举。

在此环境下，村田机械的使命是“陪伴客户同行，最大限度发挥机器性能”。我们致力于实现适配多种纱线的灵活性，追求设备稳定运行。同时，通过节能设计于面向高效化的运动控制技术开发等举措，进一步强化二氧化碳减排与减少能源损耗等环保工作。村田机械拥有五大事业板块，各自具备独特的技术优势。我们坚信，将这些技术协同效应有效应用于自动络筒机和涡流纺纱机等产品，正是我们的核心竞争力所在。

我们的研发不止步于机械性能的革新，更专注于利用控制装置所积累的海量数据，开发一系列解决方案，令设备长期维持使用初期的高效率状态。尽管数据分析并非易事，但Muratec智能支持系统 (MSS) 可实现数据的实时可视化，并从客户视角展开分析。此外，我们也充分认识到，提前预判生产过程中的波动，并将其转化为停机原因的预防性检测与自动修正能力，是当前亟需攻克的关键课题，相关研发工作正在积极推进中。

正因为市场、原材料及工作方式不断变革，村田机械更将回归生产现场视角。我们承诺，交付设备绝非服务的终点；从设备稳定运行、扩展到升级，我们将以“Muratec全生命周期支持”为理念，凭借技术、数据与人力，始终全方位为客户提供支持。

最后，村田机械将继续以“高效率、高品质、灵活性”为核心主题，不懈地提供具备行业顶尖性能的产品与服务。我们期待与各位邂逅，深入现场交流，携手迈入新一轮的价值创造。

正井 哲司
董事·纤维机械事业部長



SYL 1 | 2026 | CH

内容

1 讯息

3 特辑

- Muratec全生命周期支持
- Muratec智能支持系统

7 Muratec 价值 合作伙伴

9 办事处简介

- 埃及
- 墨西哥

11 日本传统“纺织”介绍

- 儿岛牛仔裤

13 新闻与主题

- 2026年展会参展计划
- 埃及研讨会顺利举办&埃及事务所成立40周年

14 关于 MURATEC

- “小组改善活动”

15 走进日本

- 剑道

Sharing Your Life

MURATEC客户杂志 2026年4月

出版 村田机械株式会社
纤维机械事业部
日本大阪市中央区北滨2-6-26 大阪Green-Bldg.
邮编：541-0041
网站：www.muratec.com.cn/

[封面照片] 特别感谢 Japan Blue株式会社

与您共同成长的伙伴

Muratec全生命周期支持

交付纺织设备,从某种意义上说,就是与客户开创新的历史,开启新的故事。我们深知自己所从事的并非单纯的消耗品业务,而是通过提供生产资料为社会贡献力量的事业。客户通过投资和运行这些设备开展经营活动,在其背后有为之奋斗者,更有他们各自珍视的家人、同事和朋友。

我们的前辈们,深知客户对设备稳定运行的殷切期待,始终以谦逊之心面对这份期待,不断加深与客户的长期信赖关系。

随着时代的变迁,解决问题的手段和工具也在不断进步。但时至今日,我们始终追求的并非单纯的"技术诀窍",而是"实干方法"。

始终陪伴客户,长久保驾护航,这是村田机械的立业之本,也是我们从心底里对客户的承诺。

如今,从加贺工厂发出的设备,在20年、30年,乃至更久远的未来,能够在某个地方、某个国家的生产现场稳健高效地运转,有人望着它露出欣慰的笑容,能够想象这一幕,对我们来说就是莫大的喜悦。

山口俊宏
Murata Parts Sales Ltd.
常务董事



优势

愿始终伴客户左右,长久为客户保驾护航。自1935年创立以来,村田机械一直将这一理念视为重中之重,坚持提升产品与售后服务的质量。我们提供的“Muratec全生命周期支持”,通过确保现场长期稳定运行和进一步提高生产效率,发挥出“降低运行成本”的优势。



结果 > 降低全生命周期成本从而提升长期竞争力

要素

依托遍布16个国家、23个网点、超过200名拥有精湛技能和丰富知识的服务人员,对发生的故障和课题快速响应,保障设备的稳定运行。

同时,我们在公司内部共享客户的反馈和积累的经验技术,以此来维持高品质的服务。

此外,村田机械的销售、技术、服务、零部件、生产各部门通过紧密协作,快速响应客户的需求。

那么究竟是什么让我们的服务质量更上一层楼呢?

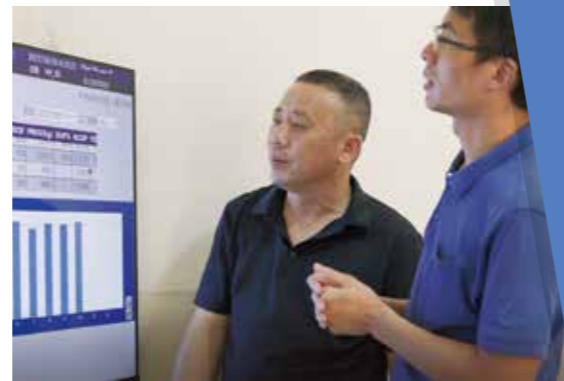


MSS：一套如同专属技术人员随行的信息化解决方案。

Muratec智能支持系统(MSS)是村田机械专为旗下络筒机与VORTEX涡流纺纱机的生产管理研发的原创信息化解决方案。该系统作为数字化运营管理系统，支持用户随时随地监控设备运行状态，实现全流程可视化，为企业高效、稳定的生产运营提供有力支撑。

MSS特点

- 自动将设备运行数据转化为可视化图表及关键绩效指标 (KPI)
 - ▶ 无需人工进行数据整理分析
- 实现生产绩效趋势可视化呈现
 - ▶ 发现潜在问题的早期征兆，精准识别生产损耗
- 支持远程技术服务，由专属支持中心提供专业技术指导
 - ▶ 保障设备始终处于最佳运行状态，同步提升工作人员操作技能



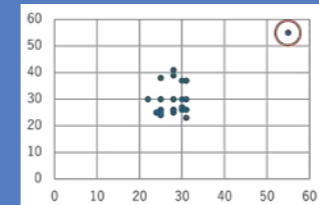
稳定性

MSS 通过确保设备全生命周期内保持稳定的生产效率与纱线质量，使络筒机、VORTEX 涡流纺纱机生产车间实现生产稳定。我们依托预防性维护与智能流程控制两大核心管理方式，对络筒机和VORTEX 涡流纺纱机的每一个工作单元实施主动管理。系统搭载的停机分析、质量溯源、报警检测及各类生产运营关键绩效指标分析功能，能够帮助工厂各部门精准诊断日常工作问题，并对工作任务进

行优先级排序。随时生成的每日工作清单，是工厂开展日常工作的最佳指引。

村田机械最新推出 MSS 预测功能，更是将作业流程提升至全新高度。该功能可对设备核心工作单元进行持续监测，精准预判潜在故障，从而有效避免生产效率损失、次品产生、设备停机及零部件损坏等问题。

批次管理功能，能有效防止生产团队在设备及生产批次参数设置中出现操作失误；数据看板可针对工作清单及参数设置偏差进行预警，大幅减轻工厂人员的工作负担。



MSS 预测功能



工作清单

“一体化的MSS,为设备提供最优的全生命周期支持服务。”

" 作为机械设备制造商，村田机械深知自身肩负的重要使命 —— 助力广大客户（商业合作伙伴）实现经营的提质增效。自客户购置村田机械设备之日起，我们便将其提供设备全生命周期支持服务。助力客户打造强有力的生产现场，是我们赋能客户发展的最佳路径。村田机械作为络筒机与 VORTEX 涡流纺纱机领域的领军企业，凭借丰富的行业经验，制定并倡导成熟的运营理念，保障纺纱工厂获得优质的生产体验与理想的经营成效。

MSS 的研发初衷，便是通过助力客户实现高水平的生产效率与产品质量，全方位保障企业盈利，最终帮助客户提升市场竞争力。

村田机械坚信稳定性、适应性、盈利性是构筑竞争力的三大关键价值内核。"



Mohanraj Nandhi
MSS Global Leader
MURATA MACHINERY INDIA PRIVATE LTD.

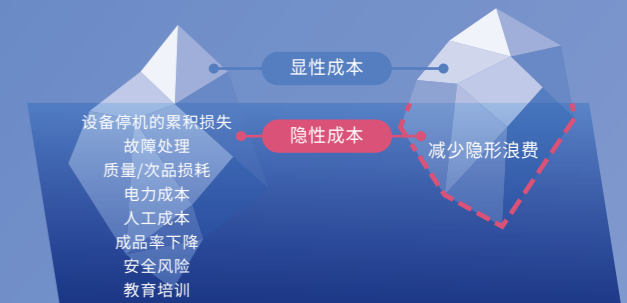
适应性

市场环境始终处于动态发展与升级变化之中，客户需求也在不断更新。为应对多变的市场需求，MSS 搭载了 VORTEX 涡流纺导航、捻接器导航等实用功能，助力工厂在最短时间内，以极简操作完成新品种、新批次及新原料的切换生产，同时保障产品质量快速达到合格标准。

系统配备的故障排查指南、报警代码查询、全新专属技术学习平台及零部件信息查询等功能，帮助用户及时掌握行业最新技术，助力设备运维与生产管理相关人员的技能提升，操作人员能更好地适应生产流程调整与市场需求变化带来的各类挑战，长期保持稳定的生产成效。

盈利性

MSS 依托高级分析功能，助力企业更快速、精准地掌握设备各项关键绩效指标，从而将生产成本控制在最优水平。同时，将设备停机、设备维护、能源消耗、人工成本、运营风险、技术培训等各环节产生的隐性成本均降至最低。依托 MSS 搭建的坚实管理基础，企业可轻松落地各类现代化的经营改善管理方法，为实现生产经营的持续优化铺平道路。



无MSS系统

有MSS系统

如需了解 MSS 更多详情，
敬请咨询 MSS 支持中心
(MSS Support Center)。



MVP #02

Muratec value partners

Muratec 价值 合作伙伴

村田机械 (Muratec) 在纺织机械行业取得了巨大成功。诚然,我们的成功离不开许多企业对我们业务的支持。我们希望能够甄选这些企业成为“Muratec价值合作伙伴”。

涡流纺包芯纱装置

苏州普路通纺织科技有限公司

苏州普路通纺织科技有限公司是一家位于中国江苏省苏州市的纺织厂。自 2015 年成立以来,公司始终专注于涡流纺纱线的研发与生产。2024 年,新工厂建成投产,引进了约 300 台 VORTEX 涡流纺纱机。计划最终将引进超 1100 台 VORTEX 涡流纺纱机。

该公司运用包芯纱装置,主要生产以 PBT 长丝为芯、用粘胶或尼龙包覆的包芯纱。这些纱线广泛应用于内衣、外衣、床上用品以及室内装饰纺织品等多个领域。

随着消费者需求的日益多样化,该公司生产的涡流纺包芯纱,应用场景必将更加广阔。



涡流纺包芯纱装置不仅替代了环锭纺包芯纱的部分市场,更拓展了涡流纺纱线的潜力,为传统纺织行业注入了创新与活力。

要稳定生产包芯纱,保持长丝张力恒定至关重要。我们期待未来长丝张力能更加稳定,包芯纱装置的性能得到进一步提升。

苏州普路通纺织科技有限公司
执行总经理
吴俊年

关于包芯纱装置



使用涡流纺生产包芯纱,主要有三大优势:

- ① 可搭载与环锭纺相比更大容量的长丝卷装
- ② 纱线接头更少
- ③ 生产速度更快

作为包芯纱装置的应用,我们还推荐以彩色长丝为芯、生产出具有混色效果的“彩芯纱”。与环锭纺生产的混色纱相比,除了具备上述优点外,还可以灵活适配多品种小批量的生产模式以及减少清洁作业工作量等优点。



包芯纱装置开拓的新潜力

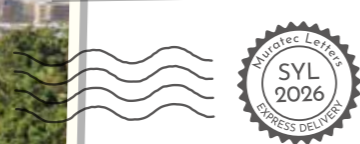
2005 年至 2023 年的约 20 年间里,包芯纱装置累计出货量已达到 10,000 锭。2023 年以后,使用包芯纱装置的彩芯纱在展会上获得了高度评价,并收到很多客户的咨询。我们切实感受到客户充分肯定该设备在纺织末端工序中实现功能改善与色彩定制等多重价值。今后我们也将一如既往地为用户提供支持。

销售
(中国区域)
多田罗翔吾



MURATA MACHINERY EUROPE GMBH Cairo Branch

开罗办公室坐落于尼罗河的一处沙洲——杰济拉岛的扎马雷克区，周边遍布外籍人士住宅区、各国大使馆及高端酒店。



金字塔

金字塔作为当时埃及法老的陵墓，展现了古埃及人所达到的文明与进步。建于公元前2551年的胡夫大金字塔是古代最高的人造建筑，被称为世界七大奇迹之一。



库莎丽

库莎丽是埃及的国菜，也是一种广受欢迎的街头食品。它由意大利面、埃及炒饭、细面和棕扁豆混合而成，并撒上鹰嘴豆、番茄酱、醋蒜汁和炸洋葱。传统的库莎丽不含任何动物产品，使其成为一道知名的素食菜肴。



MURATA MACHINERY MEXICO S.DE R.L.DE C.V.

村田机械墨西哥公司成立于2013年7月17日，其纺织机械部门不仅覆盖墨西哥，还服务于除巴西外的中南美洲地区。包括危地马拉、萨尔瓦多、尼加拉瓜、洪都拉斯、哥斯达黎加、哥伦比亚、秘鲁、玻利维亚、委内瑞拉和厄瓜多尔。墨西哥首都墨西哥城位于海拔2,240米的墨西哥谷地。办事处所在的北罗马区距墨西哥城国际机场约8英里。



必游景点

在市中心有着著名的索卡洛广场以及国家美术馆。



在历史中心区有众多博物馆、露天摊位、高级餐厅，还有像墨西哥城大酒店这样的知名酒店。



必尝美食

牧师塔可 (Tacos al Pastor) 是墨西哥城的街头美食。烤肉由胭脂树红、孜然、香草和胡椒调味，然后在转叉（垂直旋转烤架）上烤制。



塔可 (Tacos) 以玉米薄饼为底，可以放上您喜欢的配料，如切碎的香菜、洋葱、菠萝等。别忘了挤上酸橙汁并加入莎莎酱。

日本の **布** Vol. 10
めぐりシリーズ
A series centering around "cloth" in Japan



儿岛牛仔裤

児島デニム

冈山县仓敷市的儿岛地区被誉为“日本国产牛仔裤的发源地”。儿岛是通过填海造地形成的土地，土壤中含有盐分，不适合种植水稻。因此从18世纪开始，这里便开始盛行棉花种植、蓝染及棉纺织业，并逐渐因生产帆布、工作服、日式短布袜等而广为人知。

依托这些产业基础，自1920年起，儿岛迅速发展成为大规模量产棉质校服的一大产地。然而到了20世纪50年代后期，随着化纤制服的普及，棉质校服的需求急剧下降。许多缝制企业开始寻找新的发展方向，于是着手生产当时在日本国内还十分少见的牛仔裤。

儿岛本就有纺纱、染色、织布、缝制等完整的纺织产业链，加上生产校服时积累的厚面料的处理技术和设备，得以顺利实现向牛仔裤生产的转型。尤其可实现从染色到织布、缝制、水洗及做旧加工的一条龙生产，这成为当地的一大优势，并逐渐形成了独特的牛仔裤文化。

作为儿岛的代表性企业，Japan Blue株式会社秉持“将真正的牛仔布带给世界和未来”这一企业理念，自1992年创业以来，既传承传统工艺，又积极采用新材料和新技术，持续打造牛仔裤和牛仔布产品。其卓越品质也赢得了海外的高度赞誉。

Japan Blue株式会社旗下拥有多个品牌，每个品牌都拥有独特的产品理念。其中，“桃太郎牛仔裤”被定位为“高端系列”，它采用精选棉花与羊绒的混纺、独特的



超高浓度靛蓝染色工艺以及手工织造或使用梭织机生产的传统织布等，处处体现精湛的技术和追求极致的匠心。

而“JAPAN BLUE JEANS”品牌的牛仔裤产品则更贴近日常生活。为了打破牛仔裤“又硬又难穿”的刻板印象，品牌不断打破常规，尝试新颖的原料与工艺。部分款式采用了涡流纺纱线作为纬纱，提升了柔软度、轻盈感和透气性，带来了前所未有的舒适穿着体验，尤其受到女性消费者的高度好评。

Japan Blue Jeans.

此外，Japan Blue株式会社还参与了“儿岛牛仔裤街”的建设，将儿岛商店街打造成汇聚了本地牛仔裤制造商直营店的特色街区。通过与地区合作，积极向海内外传播儿岛牛仔裤的魅力。

浇汁乌冬面

浇汁乌冬面是一种将高汤、酱油和味淋配制的浓汤汁，直接浇在乌冬面上食用的料理。这种简单的烹制方法，更加凸显了乌冬面原有的筋道口感和高汤的美味香气。

该料理被认为源自于冈山县的仓敷·儿岛地区。据当地人传说，这种吃法是始于一家乌冬面店的老板，他觉得将面条蘸着汤汁吃太麻烦，于是将汤汁直接浇在乌冬面上提供给顾客。

由于烹制快、分量足、价格亲民，这种吃法在仓敷迅速火爆。现如今，作为一种口感清爽且饱腹感十足的面食，在日本全国深受青睐。



特别鸣谢 Japan Blue株式会社

期待在展会上与您相见!



2026年展会参展计划

6月9日-13日	ITM 伊斯坦布尔, 土耳其
8月25日-27日	中国国际纺织面料及辅料(秋冬)博览会 上海, 中国
9月1日-3日	Première Vision Paris 巴黎, 法国
9月8日-10日	CAITME 塔什干, 乌兹别克斯坦
10月15日-18日	IGATEX 拉合尔, 巴基斯坦
11月20日-24日	中国国际纺织机械展览会暨ITMA亚洲展览会 上海, 中国
12月4日-9日	India ITME 诺伊达, 印度

埃及研讨会顺利举办&埃及事务所成立40周年

村田机械在世界各地举办研讨会。

2025年12月也在埃及开罗举办了研讨会。近年来,选择在埃及境内完成缝制工序的制造商不断增加,由此也带动了当地对纺纱的相关需求。研讨会当天,到场人数超过100人。

本公司自1986年设立开罗办事处(参照P9)以来,从“No.7-II”到“No.21C PROCESS CONER”、“PROCESS CONER II QPRO/FPRO”系列,再到现在的“Alcone”,已向埃及市场交付了众多自动络筒机。多年以来,村田机械一直为埃及这一知名优质棉产地的纺纱业提供支持。



扎根于村田机械生产一线的“小组改善活动”

村田机械为了向客户提供最优质的产品,在所有工厂持续开展由生产一线员工主动发起的改善活动——“小组改善活动”。

小组改善活动以各工作场所为单位组建小团队,运用基于数据提升生产现场品质和解决问题的QC手法(品质管理手法),致力于解决工作现场各类课题的活动。每个团队的活动周期为一年。每年重组团队,不断循环挑战新的课题。由各生产工厂选拔出的代表团队参加全公司大会并发表一年的成果。村田机械业务领域广泛,每个工厂的产品与生产方式各具特色。在全公司大会上所有工厂汇集在一起进行案例分享,作为获得新启发与学习经验的平台,已在村田机械集团内部扎根并连续举办50余年。所有事业部的高管出席全公司大会并评选出最佳团队。



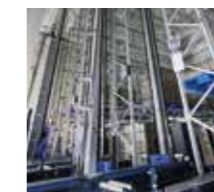
作为纤维机械工厂的加贺工厂,在小组改善活动中多次斩获优胜佳绩。凭借每位员工高度的品质意识和卓越的改善执行力,持续引领集团整体制造水平的提升。小组改善活动并非自上而下的指令,而是由员工主动发现问题、思考改善方案并付诸行动的活动,这也有助于实现每位员工的个人成长。村田机械将以开展小组改善活动为核心,持续推进各项改善活动,致力于为客户提供更优质的产品 and 更安心的保障。



不断创新新技术、为社会繁荣贡献力量



纤维机械
-自动络筒机
-VORTEX涡流纺纱机



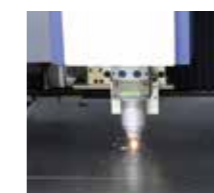
物流系统/工厂自动化(FA)系统
-自动仓库系统
-分拣系统



无尘室对应保管·搬运系统
-半导体制造工厂使用的无尘搬送系统
-MCS(搬送控制管理系统)



车床机械
-CNC平行双轴车床
-CNC相对双轴车床



钣金机械
-激光复合冲床
-折弯机
-光纤激光机



数码复合机/传真机
-数码多功能复合机
-传真机

Kendo

剑道



Kendo is a traditional Japanese martial art that developed from the sword techniques used by samurai. Kendo is a sport in which practitioners compete for points by accurately striking specific parts of their opponent's body, including the head, torso, and wrist with a bamboo sword called "shinai." Of course, Kendo requires training in mastering techniques, but it also places a heavy emphasis on etiquette, respect, correct posture and attitude, and harmony between mind, technique, and body.

In Kendo, there is a ranking system known as "Dan." The higher one moves up in Dan rank, the higher the standards of etiquette and character demanded in addition to techniques. The Dan rank promotion examination includes not only practical techniques but also a demonstration of a set of basic motions called "Kata." Kata is derived from Kenjutsu or swordsmanship, the origin of Kendo. It is designed to teach the mindset required for life-threatening

situations, how to maintain the proper distance from an opponent, and etiquette and respect.

Another characteristic concept of Kendo is Zan-shin. This refers to the posture of not letting your guard down and staying vigilant, remaining calm and preparing for the next attack or subsequent action even after striking your opponent. If one shows any expression of joy or a lack of concentration right after striking, a strike judged valid may be revoked. The spirit of Kendo, which values maintaining a calm mind regardless of the results, is a way of thinking that is very different from other sports. Kendo can be said to be a martial art not only for acquiring techniques but also for training the mind.

Based on this philosophy, Kendo is popular as a martial art that embodies the spirit of Japanese culture, and international Kendo competitions are held annually.

剑道是日本的传统武道,以武士所用的剑术为基础发展而来。这项竞技通过以竹刀精准击打对手头部、躯干、手腕等特定部位来得分。既讲究技艺锤炼,也注重礼仪、尊敬之心、端正的姿势与态度,尤其讲求“心、技、体”三者的和谐统一。

剑道设有“段位”等级,段位越高,对习剑者的要求就不仅在于技艺的精进,还包括礼仪与人格修养。在升段考核中,除了实战对抗,还需要进行被称为“形”的演武。“形”承袭自作为剑道本源的剑术,旨在领悟生死对决时的心境、与对手之间距离的把控,以及礼法的学习。

此外,剑道独具特色的理念之一是“残心”,意指攻击后仍不可松懈,需凝神静气以应对后续动作的姿态。如果在击中后流露出喜悦之色或注意力涣散,即使判定是有效击打,其得分也可能被取消。不执著于胜负、始终保持平常心,这一剑道独有的精神,是剑道区别于其他体育运动的鲜明特征。因此,剑道不仅是一门技艺,更是一场锤炼心性的武道修行。

正因秉持这样的理念,剑道作为彰显日本文化精神的武道而广受喜爱,每年都会举办国际性赛事。